

海浪發電設備下水典禮黃肇瑞校長致詞(中英文)

時間：2013.03.26(二)13：00

地點：高雄橋梓官區蚵子寮漁港

各位女士、各位先生，以及各位先進，大家午安，大家好！很榮幸能夠代表國立高雄大學，獲邀參加這場由中華創新發明協會所籌辦的海浪發電設備下水典禮。海浪發電的研發工作與高雄大學關係極為深厚，易吉益公司楊董事長是本校的優秀校友，也與本校創新育成中心有密切的合作，今日楊董事長成就斐然，本校與有榮焉。

從工業革命開始，人類開始使用煤、石油和天然氣等化石燃料，砍伐了大量森林，至今已經排出超過 5000 億噸的二氧化碳，如此周而復始，人類大規模排放溫室氣體引發極端的氣候變化，已漸漸在各地發酵，環境治理成本已經大於經濟發展的效益，追求零污染廉價的替代能源，儼然是未來最重要的課題。高雄大學自創校以來，一直以綠色大學為校園規畫目標，肩負教育下一代珍惜資源的責任，本校於 2004 年成為台灣第一所簽署「塔樂禮宣言」的學校，2007 年發展風力再生能源、改善校內水質生態，2009 年獲教育部評定為綠色大學示範學校，2010 年獲環保署推動環境保護有功學校大專組第一名，本校積極推動各項節能教育與楊董事長的理念可以說是不謀而合。

台灣四面環海，在能源日趨緊張的今天，人們更加意識到開發海

洋能的重要性，海洋蘊藏著巨大的可再生綠色能源，如潮汐能、波浪能、海流能（潮流能）、海水溫差能和海水鹽差能等，是地球上主要的無污染和可再生能源之一，也是人類未來賴以生存的重要能量來源之一。但是，由於技術所限，目前世界各先進國家開發利用海洋能的技術裝置，不僅成本高，而且功率小，只能作為少數地區和設施的能源補充，遠遠沒有發揮海洋能在能源領域應有的作用。

楊董事長長期與各學校緊密配合關注綠色能源的發展，不惜代價的投入大量的資金與時間研發新能源設備，在技術鑽研上的極富熱忱，在去年楊董事長獲發明協會頒發「終生成就發明奉獻獎」，但他不以此自滿，積極專研海浪發電相關設備。

「海浪發電」是開發利用海洋能的重要途徑之一，可為人類改變生活環境，維持永續發展並零排放的能源，實在是一項值得優先鼓勵之能源。在此深切祝賀海浪發電設備下水運作成功，造福人類，並祝與會貴賓萬事如意，謝謝。

Good afternoon, ladies and gentlemen. On behalf of National University of Kaohsiung, I am pleased to be invited by the Chinese Innovation and Invention Society to the opening ceremony of the wave power generator. Like President Yang, NUK is dedicated to the research and development of wave power generating. Not only is President Yang a outstanding alum of NUK, he has also worked very closely with our Advance Business Incubation Center. The university is proud of his great achievement.

Ever since the Industrial Revolution, human's exploitation of fossil fuels such as coal, oil and natural gas, and cutting down a large number of forests have led to the emissions of over 500 billion tons of carbon dioxide. The climate change caused by emissions of greenhouse gases has started to take its toll. The costs of environmental governance have been greater than the benefits of economic development, so the search for low-cost alternative energy has become a pending issue. With such awareness in mind, NUK aims to build a green campus and to educate the next generation to cherish natural resources. In 2004 NUK is the first university in Taiwan to sign the Talloires Declaration. In 2007 NUK developed wind power energy and improved the water ecosystem in campus. In 2009 NUK was designated as the green campus model school by the Ministry of Education. In 2010 NUK won top honor in environmental protection awarded by the Environmental Protection Administration. The university's effort in reducing energy consumption echoes President Yang's beliefs in developing alternative energy.

Taiwan is surrounded by ocean. With energy in increasingly short supply, people have become more aware of the importance of exploiting ocean energy, ocean stores enormous renewable green energy, such as tidal power(潮汐能), wave power(波浪能), marine current power(海流能), ocean thermal energy(海水溫差能) and osmotic energy(海水鹽差能). Ocean energy is one of the non-polluting and renewable energy that are expected to become a major source of energy in the future. However, ocean power technologies are not only costly, but provide only little and supplement power for restricted areas. Ocean energy has so far been underdeveloped.

President Yang has worked closely with many research institutions on green energy, sparing no efforts in developing new energy technologies and equipments. Last year he was awarded 'Lifetime Achievement' by the Chinese Innovation and Invention Society. Now he endeavors to work on wave power generators.

Wave power is one of the most important ocean energy sources. It is anticipated to be a sustainable energy source that will have a profound change in human lives and

environment. Finally, congratulations on the operating of the wave power generator, and I wish all the success to the honored guests. Thank you.